A/31/113
24 June 1976

RUSSIAN
ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/
SPANISH

Тридцать первая сессия
Пункт 25 первоначального перечня*

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Специальный доклад Совета Безопасности

1. В письме от 22 апреля 1976 года на имя Генерального секретаря президент Народной Республики Ангола представил заявление Народной Республики Ангола о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/12064).

2. На своем 1931-м заседании 22 июня 1976 года Совет Безопасности без возражений включил этот вопрос в свою повестку дня. Председатель Совета ввиду отсутствия предложения об ином передал это заявление Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры.

3. Комитет по приему новых членов провел заседание 23 июня и, поскольку он не смог принять единогласной рекомендации Совету Безопасности, он утвердил доклад (S/12109), отражающий позиции делегаций в отношении данного заявления.

4. На своем 1932-м заседании 23 июня Совет Безопасности рассмотрел доклад Комитета по приему новых членов. Председатель с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Болгарии, Германской Демократической Республики, Индии, Кении, Кубы, Либерии, Мадагаскара, Монголии, Португалии и Югославии, по их просьбе, принять участие в обсуждении вопроса без права голоса в соответствии со статьей 31 Устава Организации Объединенных Наций.

* A/31/50.

5. На том же заседании Совет согласился по просьбе, содержащейся в письме от 23 июня 1976 года, представителей Бенина, Ливийской Арабской Республики и Объединенной Республики Танзании (S/12111), пригласить представителя Народной Республики Ангола изложить точку зрения своего правительства по стоящему в повестке дня вопросу.

6. В ходе обсуждения представитель Объединенной Республики Танзании представил проект резолюции (S/12110), авторами которого выступили Бенин, Гайана, Ливийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Румыния и Союз Советских Социалистических Республик, согласно которому Совет Безопасности должен был рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Народную Республику Ангола в члены Организации Объединенных Наций.

7. На 1932-м заседании Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции шести государств (S/12110). За резолюцию было подано 13 голосов, против - 1 и ни один из членов не воздержался; один член (Китай) в голосовании участия не принимал. Поэтому проект резолюции не был принят ввиду того, что один из постоянных членов голосовал против. Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Бенин, Гайана, Италия, Ливийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик, Франция, Швеция и Япония.

Голосовали Соединенные Штаты Америки.
против:

Воздержались: Никто не воздержался.

8. Поскольку Совет Безопасности, таким образом, не рекомендует принять подавшее заявление государство в члены Организации Объединенных Наций, он постановил на том же заседании представить настоящий специальный доклад Генеральной Ассамблее в соответствии с третьим пунктом правила 60 своих временных правил процедуры и препроводить с ним стенографические отчеты о своих 1931-м и 1932-м заседаниях, содержащие полный отчет о проведенном обсуждении (S/PV.1931-1932).